

PL Wyrób: Mikrofalowy czujnik ruchu LX 701

DANE TECHNICZNE:

Zasilanie: 220-240V/50Hz

Zasięg detekcji: 1-8m (<24°C)

Kąt detekcji: 360°

Moc: 1 - 1200W (dla źródeł żarowych)

1 - 600W (dla świetlówek kompaktowych, źródeł LED)

Zakres natężenia światła: 2-2000LUX

Czas pracy: min: 8s±3s

max: 12min±1min

Wysokość do instalacji: 1.5-3.5m

Wykrywana prędkość ruchu: 0.6-1.5m/s

Pobór mocy: 0,9W (podczas pracy)

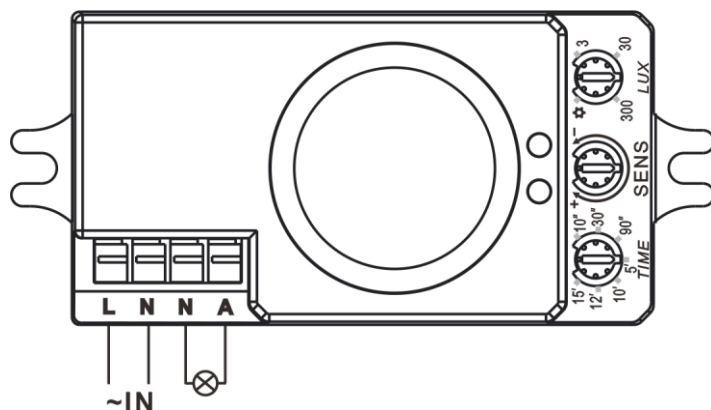
Typ czujnika: 5.8GHz CW, pasmo ISM;

Moc czujnika: <10mW

INSTALACJA:

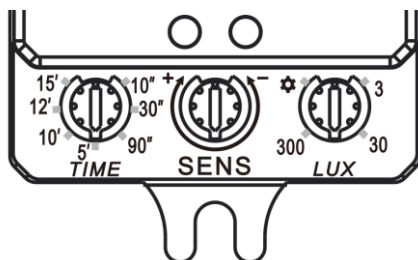
- odłącz zasilanie;
- podłącz przewody zgodnie ze schematem na rys.1;
- włącz zasilanie i przeprowadź test działania czujnika.

Rysunek 1



TEST CZUJNIKA:

- ustaw pokrętkiem czas (TIME) na minimum i czułość na światło (LUX) na maksimum jeśli test przebiega w dzień – rys.2.
- po włączeniu zasilania urządzenie potrzebuje 30 sekund na przejście w stan działania.
- lampa, do której jest podłączony czujnik powinna się zaświecić po wykryciu ruchu w polu działania czujnika.
- wykrycie kolejnego ruchu w czasie działania lampy wydłuża okres działania.
- zmieniając ustawienia LUX, SENS i TIME możemy dostosować działanie czujnika do swoich wymagań.



Rysunek 2

UWAGI

- Przewody elektryczne muszą być podłączone zgodnie z instrukcją oraz obowiązującymi normami.
- Instalacji powinien dokonywać uprawniony elektryk.
- Przed podłączeniem urządzenia należy upewnić się czy zostało wyłączone główne zasilanie.
- Nie należy instalować czujnika w pobliżu źródeł ciepła, wylotów klimatyzacyjnych, wentylatorów, kanałów wylotowych spalin lub suszarni, a także podczas opadów deszczu.
- Czujnik jest bardziej skuteczny, gdy obiekt mający wywołać działanie urządzenia oświetleniowego porusza się w poprzek pola działania czujnika, a mniej skuteczny gdy obiekt porusza się w kierunku do lub od czujnika.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli lampa podłączona do czujnika nie działa:

- sprawdź poprawność połączeń elektrycznych,
- sprawdź czy lampa jest sprawna,
- sprawdź czy ustawienia LUX odpowiadają warunkom oświetleniowym,

Jeśli zasięg działania/ czułość jest za słaba:

- sprawdź czy ma przeszkód w polu działania czujnika,
- sprawdź czy obiekt porusza się w polu działania czujnika,
- sprawdź czy czujnik jest zamontowany na odpowiedniej wysokości,

Czujnik nie wyłącza podłączonej lampy automatycznie:

- sprawdź czy nie ma ciągłego ruchu w polu działania czujnika,
- sprawdź czy czujnik nie jest ustawiony na najdłuższy czas działania (TIME),
- sprawdź czy moc podłączonej lampy nie przekracza maksymalnego obciążenia czujnika,



Oznakowanie WEEE wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyróbów tak oznakowanych, pod kara grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania / odzysku / recyklingu / unieszkodliwiania.

CZ Výrobek: Čidlo pohybu LX701

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Napájení: 220-240V/50Hz

Dosah zachycení: 1-8m (<24°C)

Úhel zachycení: 360 °

Výkon: 1 - 1200W (pro tepelné zdroje)

1 - 600W (pro kompaktní zářivky, LED)

Rozsah intenzity světla: 2-2000LUX

Provozní doba: min: 8s±3s

max: 12min±1min

Montážní výška: 1.5-3.5m

Vykryvaná rychlost pohybu: 0.6-1.5m/s

Příkon: 0,9W (během činnosti)

Typ čidla: 5.8GHz CW, pásmo ISM

Výkon čidla: <10mW

MONTÁŽ:

- odpojte přívod:
- připojte kabely podle schématu na obr.1;
- zapněte napájení a proveďte zkoušku činnosti čidla.

TEST ČIDLA:

- Nastavte dobu (TIME) na minimum a citlivost na světlo (LUX) na maximum, pokud zkoušku provádíte ve dne – obr.2.
- po zapnutí se přístroj potřebuje 30 sekund pro přechod do provozního stavu.
- světlo, ke kterému je čidlo připojeno, se musí rozsvítit po vykrytí pohybu v detekčním poli čidla.
- vykrytí dalšího pohybu v době rozsvíceného světla prodlužuje dobu činnosti.
- změnou nastavení LUX, SENS a TIME můžete upravit činnost čidla podle svých potřeb.

POZNÁMKY

- Elektrické kabely musí být připojené podle návodu a platných norem.
- Montáž musí provádět oprávněný elektrikář.
- Před připojením přístroje se ujistěte, jestli byl vypnut hlavní přívod.
- Neumisťujte čidlo v blízkosti tepelných zdrojů, ústí klimatizace, větráků, výfuků spalin nebo sušiček, a také při dešti.
- Čidlo je účinnější, když se objekt, který má vyvolat zapnutí svítidla, pohybuje napříč detekčním polem čidla, a méně účinnější, když se objekt pohybuje směrem k čidlu nebo od něj.

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Pokud nesvítil světlo připojené k čidlu:

- zkontrolujte správnost elektrického připojení,
- zkontrolujte jestli svítidlo funguje,
- zkontrolujte jestli nastavení LUX odpovídá světelným podmínkám.

Pokud je dosah činnosti/ citlivost příliš slabá:

- zkontrolujte jestli nejsou překážky v zorném poli čidla,
- zkontrolujte jestli se objekt pohybuje v detekčním poli čidla,
- zkontrolujte jestli je čidlo umístěno ve správné výšce,

Čidlo nevyznamená automaticky připojené světlo:

- zkontrolujte jestli v detekčním poli čidla nedochází ke stálému pohybu,
- zkontrolujte jestli není čidlo nastaveno na nejdelší dobu činnosti (TIME),
- zkontrolujte jestli výkon připojeného světla nepřevyšuje maximální zatížení čidla,



Oznacení WEEE uvádí nutnost selektivního sberu použitého elektrického a elektronického vybavení. Takto označené výrobky není možno vyhazovat spolu s ostatním běžným odpadem. Takovéto výrobky mohou být škodlivé pro životní prostředí a vyžadují zvláštní formu zpracování, renovace, recyklace a zneškodnění.

EN Product: Microwave motion sensor LX701

TECHNICAL DATA:

Power supply: 220-240V/50Hz

Detection reach: 1-8m (<24°C)

Detection angle: 360 °

Power: 1 - 1200W(for incandescent sources)

1 - 600W(for luminous tubes, LED lamps)

Light intensity range: 2-2000LUX

Working time: min:8s±3s

max:12min±1min

Installation height: 1.5-3.5m

Detected motion speed: 0.6-1.5m/s

Power consumption: 0,9W (during operation)

HF System: 5.8GHz CW radar, ISM band

Transmission Power: <10mW

INSTALLATION:

- disconnect the power supply;
- connect the cables according to the diagram in Fig. 1;
- switch on the power supply and perform the sensor test.

SENSOR TEST:

- Set the time (TIME) to the minimum and sensitivity to light (LUX) to the maximum if the test is carried out in daytime - Fig. 2,
- after switching on the power supply, the device needs 30 seconds to enter the operation mode,
- the light the sensor is connected to should light after detecting a motion in the sensor operation field,
- detecting another motion during the lamp operation extends the period of operation,
- by changing the settings of LUX, SENS and TIME we can adapt the sensor operation to individual requirements.

COMMENTS

- Connect electric cables according to the instructions and effective standards.
- The installation should be made by an authorised electrician.
- Prior to connecting the device, make sure that the main power supply has been switched off.
- Do not install the sensor neither near sources of heat, air-conditioning outlets, flue gas pass or dryers, nor during rainfall,
- The sensor is more efficient if the object supposed to activate the lighting device moves across the sensor operation field, whereas it is less efficient when the object moves towards or backwards from the sensor.

TROUBLESHOOTING

If the lamp connected to the sensor does not work:

- check whether electrical connections are correct,
- check whether the lamp is in a good working condition,
- check whether LUX settings correspond with the lighting conditions.

If the coverage/ sensitivity is too poor:

- check whether there are no obstacles in the sensor operation field,
- check whether the object moves in the sensor operation field,
- check whether the sensor is installed at an appropriate height,

The sensor does not switch off the connected lamp automatically:

- check whether there is no continuous movement in the sensor operation field,
- check whether the sensor is not set to the longest operation time (TIME),
- check whether the power of the connected lamp does not exceed the maximum sensor load,



WEEE label signifies the necessity of selective collection of waste electric and electronic equipment. The products thus marked must not be disposed of to the standard waste bins together with other types of waste. Such products may be environmentally harmful and require special forms of processing, recovery, recycling and neutralization.

DE Produkt: Bewegungsmelder LX701

TECHNISCHE DATEN:

Spannung: 220-240V/50Hz

Erkennungsbereich: 1-8m (<24°C)

Erkennungswinkel: 360 °

Leistung: 1 - 1200W(Glühlampen)

1 - 600W(Energiesparlampen, LEDlampen)

Bereich der Lichtintensität: 2-2000LUX

Betriebsdauer: mind.: 8s±3s

max:12min±1min

Montagehöhe: 1.5-3.5m

Erkennbare Bewegungsgeschwindigkeit: 0.6-1.5m/s

Energieaufnahme: 0,9W (im Betrieb)

Bewegungsmelder des Typs: 5.8GHz CW ISM-Band ;

Leistung des Sensors: <10mW

INSTALLATION:

- schalten Sie die Sicherung ab;
- schließen Sie alle Kabel entsprechend dem Schema, Zeichnung Nr. 1, an;
- stellen die Sicherungen wieder an und führen den Funktionstest des Bewegungsmelders durch.

FUNKTIONSTEST DES BEWEGUNGSMELDERS:

- Stellen Sie nun die Zeit (TIM) auf Minimum und die Empfindlichkeit (LUX) auf Maximum, sofern Sie den Test bei Tageslicht durchführen - Zeichnung Nr. 2.
- wird nun Strom zugeführt, die Anlage benötigt 30 Sekunden, um in den Betriebszustand überzugehen.
- die Lampe, an die der Bewegungsmelder angeschlossen ist, wird eingeschaltet, sobald im Erfassungsbereich des Sensors eine Bewegung festgestellt wird.
- die Entdeckung einer weiteren Bewegung verlängert die Einschaltdauer der Lampe.
- durch die Änderung der Einstellungen LUX, SENS und TIME kann die Arbeitsweise des Bewegungsmelders an die jeweiligen Bedürfnisse des Verbrauchers angepasst werden.

ANMERKUNGEN

- Elektrische Leiter müssen immer in Übereinstimmung mit der Anweisung und den geltenden Normen angeschlossen werden.
- Die Installation sollte von einem zugelassenen Elektriker durchgeführt werden.
- Bevor Sie das Gerät anschließen, vergewissern Sie sich bitte, dass alle Stromkreise spannungsfrei geschaltet wurden.
- Der Montageort des Bewegungsmelders sollte sich nicht in der Nähe von Wärmequellen, Klimaanlageöffnungen, Austrittskanälen von Dämpfen oder Abgasen befinden, die Montage sollte nicht im Regen erfolgen.
- Der Bewegungsmelder arbeitet wirkungsvoller, wenn das Objekt, welches den Sensor auslöst, sich quer zum Sensor bewegt, die Wirkung verschlechtert sich, wenn sich das Objekt in Richtung des Sensors oder in die entgegengesetzte Richtung bewegt.

PPOBELEMBEHUNG

Wenn eine an den Bewegungsmelder angeschlossene Lampe nicht funktioniert:

- prüfen Sie, ob die Kabel richtig angeschlossen sind,
- prüfen Sie, ob die Lampe funktionsfähig ist,
- prüfen Sie, ob die LUX-Einstellung an die vorhandenen Lichtverhältnissen angepasst ist.

Wenn der Wirkungsgrad / die Empfindlichkeit zu gering sind:

- prüfen Sie, ob keine Hindernisse den Erkennungsbereich behindern,
- prüfen Sie, ob sich das Objekt im Erkennungsbereich des Sensors bewegt,
- prüfen Sie, ob der Bewegungsmelder in korrekter Höhe montiert wurde,

der Sensor schaltet die angeschlossene Lichtquelle nicht automatisch ab:

- prüfen Sie, ob es im Erkennungsbereich des Sensors zu keiner Dauerbewegung kommt,
- prüfen Sie die eingestellte Betriebsdauer des Sensors (TIME),
- prüfen Sie, ob die Leistung der angeschlossenen Lampe, die maximale Belastung der Sensors nicht überschreitet,



Das WEEE-Zeichen verweist auf die Notwendigkeit, verbrauchte Elektro- und Elektronikgeräte getrennt zu sammeln. Produkte, die dieses Zeichen tragen, können nicht mit normalem Müll entsorgt werden. Derartige Produkte können umweltschädlich sein und benötigen besondere Methode der Verarbeitung, Wiederverwertung, Recycling und Unschädlichmachung.

EE Toode: iikumisandur LX701

TEHNILISED ANDMED:

Toide: 220-240V/50Hz

Tuvastuse ulatus: 1-8m (<24°C)

Tuvastusnurk: 360 °

Võimsus: 1 - 1200W(hõõglambid)

1 - 600W(kompaktlambid, LED lambid)

Valguse intensiivsuse vahemik: 2-2000LUX

Tööaeg: min:8s±3s

max:12min±1min

Paigalduskõrgus: 1.5-3.5m

Tuvastatav liikumiskiirus: 0.6-1.5m/s

Energiatarve: 0,9W (töö ajal)

Anduri tüüp: 5.8GHz CW ISM-lint

Anduri võimsus: <10mW

PAIGALDAMINE:

- Lülitage toide välja.
- Ühendage juhtmed vastavalt joonisel 1 esitatud skeemile.
- Lülitage toide järgi ja kontrollige anduri tööd.

ANDURI KONTROLLIMINE:

- Seadke aeg (TIME) miinimumi ja valgustundlikkus (LUX) maksimumi (kui test toimub päeval) – joonis.2.
- Sisselülitamisel peab lamp, seadmel läheb 30 sekundit tööstaadiumisse üleminekuks.
- Lamp, mille külge on ühendatud andur, peab süttima, kui anduri tööpiirkonnas tuvastatakse liikumine.
- Uue liikumise tuvastamine lambi põlemise ajal pikendab põlemisaega.
- Muutes LUX, SENS ja TIME seadistusi, saate kohandada anduri töö oma vajadustele.

TÄHELEPANU

- Toitejuhtmed tuleb ühendada järgides juhiseid ja kehtivaid õigusakte.
- Paigaldustööd peab tegema professionaalne elektrik.
- Enne seadme ühendamist veenduge, et peatoide oleks välja lülitatud.
- Ärge paigaldage andurit soojusallikate, ventilatsioonivade, suitsutorude ega kuivatitorude lähedusse. Ärge paigaldage andurit vihma käes.
- Andur toimib paremini juhul kui objekt, mis peab valgusesisse lülitama, liigub risti üle anduri toimimise välja, ja pisut halvemini, kui objekt liigub otse anduri suunas või sellest eemale.

PROBLEEMIDE LAHENDAMINE

Kui anduriga ühendatud lamp ei tööta:

- kontrollige elektriühenduste õigsust,
- kontrollige, kas lamp on terve,
- kontrollige, kas LUX seadistus vastab valgustingimustele.

Kui tööulatus/tundlikkus on liiga nõrk:

- kontrollige, et anduri tööalal ei oleks takistusi,
- kontrollige, kas liikuv objekt jääb anduri tööalasse,
- kontrollige, kas andur on paigaldatud õigele kõrgusele,

Kui andur ei lülita ühendatud lampi automaatselt välja:

- kontrollige, et anduri tööulatuseks ei oleks pidevalt liikuvaid objekte,
- kontrollige, et ei oleks valitud kõige pikem tööaeg (TIME),
- kontrollige, et ühendatud lambi võimsus ei ületaks anduri maksimaalset koormust,



Tähis WEEE osutab vajadusele kasutada elektriline või elektrooniline toode valikuliselt osadeks lammutada. Sellist tähistust kandvaid tooteid ei tohi visata ära koos olmeprügiga. Need tooted võivad olla keskkonnakahjulikud ning nõuavad erikäitlust ja kahjutustamist/

HU Termék: Mozgásérzékelő LX701

MŰSZAKI ADATOK:

Tápfeszültség: 220-240V/50Hz

Érzékelési távolság: 1-8m (<24°C)

Érzékelési szög: 360 °

Teljesítmény: 1 - 1200W(izzólámpák)

1 - 600W(kompakt fénycső, LED lámpa)

Megvilágítási tartomány; 2-2000LUX

Működési idő: perc: 8s±3s

max:12min±1min

Telepítési magasság: 1.5-3.5m

Észlelt mozgási sebesség: 0.6-1.5m/s

Teljesítményfelvétel: 0,9W (üzemi)

Érzékelő típusa: 5.8GHz CW ISM sáv

Érzékelő teljesítménye: <10mW

TELEPÍTÉS:

- válassza le a tápfeszültséget;
- vegye le a fedelet, és szerelje fel az érzékelőt az 1. ábra szerint;
- kapcsolja be a tápfeszültséget, és tesztelje az érzékelő működését.

ÉRZÉKELŐ TESZTELÉSE:

- Állítsa be az időt (TIME) minimumra, a fényérzékenységet (LUX) pedig a maximumra, ha a tesztelést nappal végzi – 2. ábra.
- A tápfeszültség bekapcsolása után az érzékelőnek 30 s időre van szüksége üzembesz állapot eléréséig.
- Az érzékelő által vezérelt lámpának fel kell gyulladnia, ha az érzékelő mozgást érzékel a látóterében.
- Ha az érzékelő ismét mozgást érzékel, amíg a lámpa világít, akkor meghosszabbodik annak működési ideje.
- A LUX, SENS és TIME beállítások változtatásával az érzékelő működését illesztheti az igényeihez.

MEGJEGYZÉSEK

- Az elektromos vezetékkeit az utasítás és a vonatkozó szabványok szerint kell csatlakoztatni.
- A telepítést erre jogosult villanyszerelő végezze.
- Az érzékelő csatlakoztatása előtt meg kell győződni arról, hogy a tápfeszültség főkapcsolója ki van-e kapcsolva.
- Az érzékelőt ne szerelje fel hőforrások, ill. klímaberendezések, ventilátorok, égéstermék vagy szárítók kilépőnyílásai közelében, továbbá akkor, ha esik az eső.
- Az érzékelő hatékonyabban érzékeli a látóterét keresztező mozgást, mint a feléje irányuló, vagy tőle távolodó mozgást.

PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA

Ha az érzékelőre kapcsolt lámpa nem működik:

- ellenőrizze az elektromos bekötés helyességét,
- ellenőrizze, hogy működik-e a lámpa,
- ellenőrizze, hogy a LUX beállítás megfelel-e a világítási feltételeknek.

Ha az érzékelési távolság/ érzékenység túl alacsony:

- ellenőrizze, hogy ellenőrizze, hogy nincs-e akadály az érzékelő látóterében,

- ellenőrizze, hogy van-e mozgás az érzékelő látóterében,
- ellenőrizze, hogy az érzékelő telepítési magassága megfelelő-e,

Az érzékelő nem kapcsolja ki automatikusan a lámpát:

- ellenőrizze, hogy az érzékelő látóterében nincs-e folyamatos mozgás,
- ellenőrizze, hogy az érzékelő a leghosszabb működési időre (TIME) van-e beállítva,
- ellenőrizze, hogy a csatlakoztatott lámpa teljesítménye nem lépi-e túl az érzékelő maximális terhelhetőségét,



A WEEE jelölés az elhasznált elektronikai és elektromos készülékek feltétlen szelektív gyűjtésére utal. Az ily módon jelölt termékeket nem szabad az általános szemétesbe, a többi hulladékkal együtt tárolni. Az ily módon jelölt termékek veszélyesek lehetnek a természetes környezetre és speciális feldolgozási, visszagyűjtési, újrahasznosítási és megsemmisítési eljárást igényelnek.

LT Gaminys: Spindulių judesio jutiklis LX701

TECHNINIAI DUOMENYS:

Maitinimo šaltinis: 220-240V/50Hz

Aptikimo diapazonas: 1-8m (<24°C)

Aptikimo kampas: 360 °

Galingumas: 1 - 1200W(kaitinamosioms lempoms)

1 - 600W(kompaktinėms fluorescencinėms lempoms, LED lempoms)

Šviesos intensyvumo diapazonas: 2-2000LUX

Veikimo laikas: min.:8s±3s

maks:12min±1min

Įrengimo aukštis: 1.5-3.5m

Nustatomas judesio greitis: 0.6-1.5m/s

Energijos suvartojimas: 0,9W (veikimo metu)

Jutiklio tipas: 5.8GHz CW ISM juosta

Jutiklio galingumas: <10mW

ĮRENGIMAS:

- atjunkite maitinimo šaltinį;
- prijunkite laidus pagal 1 pav. schemą;
- įjunkite maitinimo šaltinį ir patikrinkite jutiklio veikimą.

JUTIKLIO BANDYMAS:

- Nustatykite didžiausią mažiausią laiką (*TIME*) ir didžiausią jautrumą šviesai (*LUX*), jei bandymas atliekamas dieną – 3 pav.
- Įjungus maitinimą, prietaisas po 30 sekundžių pradės veikti.
- šviestuvus, prie kurio prijungtas jutiklis turi užsidegti, aptikus judesį jutiklio veikimo zonoje.
- kito judesio aptikimas veikiant šviestuvui prailgina veikimo laiką.
- keisdami *LUX*, *SENS* ir *TIME* nustatymus, galite pritaikyti jutiklio veikimą savo poreikiams.

PASTABOS

- Elektros prietaisai turi būti prijungti pagal instrukciją ir galiojančius standartus.
- Montavimo darbus turi atlikti kvalifikuotas elektrikas.
- Prieš prijungdami prietaisą, įsitikinkite, ar išjungtas pagrindinis maitinimo šaltinis.
- Nemontuokite jutiklio šalia šilumos šaltinių, oro kondicionierių angų, ventiliatorių, dūmtraukių kanalų ar džiovyklų, taip pat per lietu.
- Jutiklis yra veiksmingesnis, kai objektas, kurį prietaisas aptikęs suveikia, juda įstrižai jutiklio veikimo zonos, o mažiau efektyvus, kai objektas juda link jutiklio ar nuo jo.

PROBLEMŲ SPRENDIMAS

Jei šviestuvus prijungtas prie jutiklio neveikia:

- patikrinkite, ar teisingai prijungti elektros laidai;
- patikrinkite, ar šviestuvus yra tvarkingas;
- patikrinkite, ar *LUX* nustatymai atitinka apšvietimo sąlygas.

Jei veikimo diapazonas / jautrumas yra pernelyg silpnas:

- patikrinkite, ar nėra trukdžių jutiklio veikimo zonoje;
- patikrinkite, ar objektas juda jutiklio veikimo zonoje;
- patikrinkite, ar jutiklis įrengtas tinkamame aukštyje;

Jutiklis automatiškai neišjungia prijungto prie jo šviestuvo:

- patikrinkite, ar nėra nuolatinio judėjimo jutiklio veikimo zonoje;
- patikrinkite, ar jutiklis nenustatytas ilgiausiam veikimo laikui (*TIME*);
- patikrinkite, ar prijungto šviestuvo galingumas neviršija didžiausios jutiklio apkrovos;



Žymėjimas WEEE nurodo selektyvaus naudoti elektriniu ir elektroniniu irenginiu surinkimo butinybe. Šiuo ženklu pažymetu gaminiu negalima mesti kartu su iprastomis šiukšlemis. Tokie gaminiai gali kenkti aplinkai ir reikalauja specialaus perdurbimo, perdurbimo kartotiniam panaudojimui, utilizavimo ir nukensminimo

LV Izstrādājums: Staru kustības sensors LX701

TEHNISKIE DATI

Barošana: 220-240V/50Hz

Uztveršanas diapazons: 1-8m (<24°C)

Uztveršanas leņķis: 360 °

Jauda: 1 - 1200W (kvēlspuldžu avotiem)

1 - 600W (kompaktām luminiscences spuldzēm, LED lamp)

Gaismas intensitātes diapazons: 2-2000LUX

Darbības laiks, min.: 8s±3s

maks: 12min±1min

Uzstādīšanas augstums: 1.5-3.5m

Nosakāmais kustības ātrums: 0.6-1.5m/s

Enerģijas patēriņš: 0,9W (darbības laikā)

Sensora tips: 5.8GHz CW ISM frekvenču josla

sensora jauda: <10mW

UZSTĀDĪŠANA:

- atvienojiet strāvas padevi;
- pievienojiet vadus saskaņā ar shēmu 1. attēlā;
- ieslēdziet barošanu un pārbaudiet sensora darbību.

SENSORA PĀRBAUDE:

- ❖ Iestatiet minimālo laiku (*TIME*) un maksimālo gaismas jutīgumu (*LUX*), ja pārbaude notiek dienā (2. attēls).
- ❖ pēc barošanas, ierīcei ir nepieciešamas 30 sekundes, lai pārietu darba stāvoklī;
- ❖ lampai, kas ir savienota ar sensoru, jāieslēdzas pēc kustības konstatēšanas sensora darbības laikā;
- ❖ kārtējās kustības konstatēšana spuldzes darbības laikā paildzina tās darbību;
- ❖ mainot iestatījumus *LUX*, *SENS* un *TIME*, sensora darbību var pielāgot atbilstoši savām prasībām.

PIEZĪMES

- ❖ Elektriskie vadi jāpievieno saskaņā ar instrukciju un spēkā esošajām normām.
- ❖ Uzstādīšana jāveic kvalificētam elektriķim.
- ❖ Pirms ierīces pievienošanas pārlicinieties, ka elektrības padeve ir izslēgta.
- ❖ Neuzstādiet sensoru siltuma avotu tuvumā, gaisa izplūdes vietās no kondicionētājiem, ventilatoru, izplūdes gāzu kanālu vai žāvētāju atrašanās vietu tuvumā, kā arī lietus laikā.
- ❖ Sensora darbība ir daudz efektīvāka, ja objekts, kam jāizraisa apgaismes ierīces darbība, pārvietojas pa visu sensora uztveres lauku, un mazāk efektīva, ja objekts pārvietojas sensora virzienā vai prom no tā.

PROBLĒMU RISINĀŠANA

Ja lampa, kas ir savienota ar sensoru nedarbojas:

- ❖ pārbaudiet elektrisko savienojumu atbilstību;
- ❖ pārlicinieties, ka lampa ir darba kārtībā;
- ❖ pārlicinieties, ka *LUX* iestatījumi atbilst apgaismošanas apstākļiem.

Ja darbības diapazons/jutīgums ir pārāk vājš:

- ❖ pārbaudiet, vai sensora darbības laukā nav šķēršļu,
- ❖ pārbaudiet, vai objekts pārvietojas sensora darbības laukā,
- ❖ pārbaudiet, vai sensors ir uzstādīts pareizā augstumā,

Ja sensors automātiski neizslēdz pievienoto lampu:

- ❖ pārbaudiet, vai sensora darbības zonā nav nepārtrauktas kustības;
- ❖ pārbaudiet, vai sensors nav iestatīts uz visilgāko darbības laiku (*TIME*);
- ❖ pārbaudiet, vai pievienotā lampas jauda nepārsniedz sensora maksimālo slodzi;



Hermet.gaismeklis un tā komponenti nav bīstami apkartei videi. Ievietojot gaismekļa iepakojumu atkritumu tvertne jaatdala papīra dalas no plastmasas un citiem elementiem, jāizmet atsevišķas, speciali piemērotas atkritumu tvertnes. Gaismekli, kuru vairs nelietos, jāizmet tam piemērotas atkritumu tvertnes, vai jāievero dabas aizsardzības organizāciju ieteikumi. Hermet.gaismekļa lietotas spuldzes nedrīkst ievietot kopeja atkritumu tvertne jāievero pardeveja vai ražotāja ieteikumi.

RO Produsul: Senzor de mișcare LX701

DATE TEHNICE:

Alimentare: 220-240V/50Hz

Intervalul detectare: 1-8m (<24°C)

Unghiul de detectare: 360 °

Puterea: 1 - 1200W (pentru sursele incandescente)

1 - 600W (pentru lămpile fluorescente compacte, lampa LED)

Gama de intensitate luminoasă: 2-2000LUX

Timpul de lucru: min:8s±3s

max:12min±1min

Înălțimea instalației: 1.5-3.5m

Viteza de detectie: 0.6-1.5m/s

Consumul de energie: 0,9W (în timpul funcționării)

Tipul sensorului: 5.8GHz CW bandă ISM

Puterea sensorului: <10mW

INSTALAȚIA:

- deconectați sursa de alimentare,
- conectați cablurile cum se arată în figura 1,
- porniți alimentarea electrică și efectuați testul de funcționare a senzorului.

PROBA SENZORULUI:

- setați timpul (*TIME*) la minim și sensibilitatea la lumină (*LUX*) la maxim în cazul în care se execută testul în timpul zilei - figura 2.

- alimentare electrică, dispozitivul necesită 30 de secunde pentru a trece în modul de funcționare.
- sursa de lumină la care este conectat senzorul trebuie să lumineze după depistarea mișcării în raza de acțiune a senzorului.
- depistarea mișcării următoare în timpul funcționării lampii prelungeste perioada de funcționare.
- modificând setările LUX, SENS și TIME putem ajusta modul de funcționare a senzorului la necesitățile proprii.

NOTĂ

- Cablurile electrice trebuie conectate în conformitate cu instrucțiunea și standardele în vigoare.
- Montajul trebuie efectuat de către un electrician autorizat.
- Înainte de conectarea echipamentului asigurați-vă că sursa principală de alimentare a fost deconectată.
- Nu instalați senzorul în apropierea surselor de căldură, prizelor de aer condiționat, ventilatoarelor, conductelor de evacuare a gazelor arse sau uscătoarelor, precum și pe timp de ploaie.
- Senzorul este mai eficient, atunci când obiectul care trebuie să declanșeze dispozitivul de iluminat se mișcă transversal câmpului de acțiune a senzorului, și mai puțin eficient atunci când obiectul se deplasează înainte și înapoi față de senzor.

SOLUȚIONAREA PROBLEMELOR

Dacă sursa electrică conectată la senzor nu funcționează:

- verificați conexiunile electrice,
- verificați dacă lampa este în stare bună,
- verificați dacă setările LUX corespund condițiilor de iluminare.

Dacă aria de acționare/sensibilitatea este prea mică:

- verificați dacă există obstacole în aria de funcționare a senzorului,
- verificați dacă obiectul se mișcă în aria de acțiune a senzorului,
- verificați dacă senzorul este montat la o înălțime corespunzătoare,

Senzorul nu deconectează în mod automat sursa de lumină conectată:

- verificați dacă există mișcare permanentă în aria de funcționare a senzorului,
- verificați dacă senzorul nu este setat la timpul cel mai lung de funcționare (TIME),
- verificați dacă puterea lămpii conectate nu depășește sarcina maximă a senzorului,



Marcajul WEEE indica necesitatea de colectare selectiva a echipamentului electric si electronic uzat. Produsele astfel marcate nu pot fi aruncate la gunoiul obisnuit împreuna cu alte deseuri. Aceste produse pot provoca daune mediului natural si necesita o forma speciala de prelucrare, recuperare, reciclare si neutralizare

RU Изделие: Датчик движения LX701

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ:

Питание: 220-240V/50Hz

Радиус обнаружения: 1-8м (<24°C)

Угол обнаружения: 360 °

Мощность: 1 - 1200W (для ламп накаливания)

1 - 600W (для компактных люминесцентных ламп, LED ламп)

Диапазон интенсивности света: 2-2000LUX

Время работы: мин:8s±3s

макс:12min±1min

Высота установки: 1.5-3.5m

Обнаруживаемая скорость движения: 0.6-1.5m/s

Расход мощности: 0,9W (во время работы)

Тип датчика: 5.8GHz CW диапазон ИЗМА

Датчик мощности: <10mW

УСТАНОВКА:

- отключите питание;
- подключите провода, как показано на рисунке 1;
- включите питание, а затем проверьте действие датчика.

ТЕСТ ДАТЧИКА:

- Настройте время (TIME) на минимум и чувствительность к свету (LUX) на максимум, если тест проходит днем - Рисунок 3.
- после включения питания устройству необходимо 30 секунд, чтобы перейти в состояние действия.
- лампа, к которой подключен датчик, должна загореться при обнаружении движения в поле действия датчика.
- обнаружение следующего движения во время работы лампы продлевает действие.
- изменяя настройки LUX, SENS и TIME, можно настроить действие датчика согласно собственным предпочтениям.

ЗАМЕЧАНИЯ

- Электрические кабели должны быть подключены в соответствии с инструкциями и действующими стандартами.
- Установка должна производиться квалифицированным электриком.
- Перед подключением устройства убедитесь, что питание было выключено.
- Не устанавливайте датчик рядом с источниками тепла, выходами кондиционерных систем, вентиляторов, каналов удаления газов или сушилки, а также во время дождя.
- Датчик является более эффективным, когда объект, который должен вызвать работу лампы освещения, перемещается поперек поля действия датчика, а менее эффективным, когда объект движется в сторону или от датчика.

РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Если лампа, подключенная к датчику, не загорается:

- проверьте правильность электрических соединений,
- убедитесь, что лампа исправна,
- убедитесь, что параметры LUX соответствуют условиям освещения.

Если рабочий диапазон / чувствительность слишком слабые:

- убедитесь, что нет барьер в поле работы датчика,
- убедитесь, что объект перемещается в поле действия датчика,
- убедитесь, что датчик установлен на соответствующей высоте,

Датчик не выключает подключенную лампу автоматически:

- убедитесь, что нет постоянного движения в поле действия датчика,
- убедитесь, что датчик не настроен на самое длительное время действия (TIME),

- убедитесь, что мощность подключенной лампы не превышает максимальной нагрузки датчика,

SK Výrobok: Detektor pohybu LX701

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Napájanie: 220-240V/50Hz

Dosah detekcie: 1-8m (<24°C)

Uhol detekcie: 360 °

Výkon: 1 - 1200W(pre výbojkové zdroje)

1 - 600W(pre kompaktné žiarivky, LED)

Rozsah svietivosti: 2-2000LUX

Pracovný čas: min.8s±3s

max:12min±1min

Inštalačná výška: 1.5-3.5m

Detegovateľná rýchlosť pohybu: 0.6-1.5m/s

Príkon: 0,9W(v prevádzkovom režime)

Typ detektora: 5.8GHz CW pásmo ISM

Príkon detektora: <10mW

INŠTALÁCIA:

- vypnite napájanie,
- zapojte vodiče podľa schémy na obr. 1,
- zapnite napájanie a vykonajte skúšku funkčnosti detektora.

SKÚŠKA DETEKTORA:

- nastavte čas (TIME) na minimum a citlivosť na svetlo (LUX) na maximum, ak sa skúška uskutočňuje cez deň – obr. 2,
- po zapnutí napájania zariadenie potrebuje 30 sekúnd, aby prešlo do prevádzkového stavu,
- svietidlo, ku ktorému je detektor pripojený, sa musí rozsvietiť po detekcii pohybu v sektore detekcie,
- detekcia ďalšieho pohybu v čase, keď je svietidlo zapnuté, predlžuje čas svietenia svietidla,
- zmenou nastavení LUX, SENS a TIME môžete prispôsobiť činnosť detektora svojim potrebám.

POZNÁMKY

- Elektrické vodiče sa musia zapojiť podľa návodu a záväzných noriem.
- Inštaláciu smie vykonať iba oprávnený elektrikár.
- Pred pripojením zariadenia je potrebné skontrolovať, či je vypnutý hlavný vypínač napájania.
- Detektor sa nesmie montovať do blízkosti zdrojov tepla, vývodov z klimatizácie, ventilátorov, komínových vývodov alebo vývodov zo sušiarň a tiež za dažďa.
- Detektor je účinnejší vtedy, keď sa objekt, ktorý má aktivovať zapnutie svietidla, pohybuje naprieč sektorom detekcie, a menej účinný, keď sa objekt pohybuje smerom ku alebo od detektora.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Svietidlo po pripojení k detektoru nefunguje:

- skontrolujte správnosť elektrického zapojenia,
- skontrolujte, či je svietidlo v riadnom technickom stave,
- skontrolujte, či nastavenia LUX zodpovedajú svetelným podmienkam.

Ak je dosah detekcie/citlivosť príliš slabá:

- skontrolujte, či sa v detekčnom sektore detektora nenachádzajú prekážky,
- skontrolujte, či sa objekt pohybuje v detekčnom sektore detektora,
- skontrolujte, či je detektor namontovaný v predpísanej výške,

Detektor nevypína pripojené svietidlo automaticky:

- skontrolujte, či sa v detekčnom sektore detektora nenachádzajú trvalo sa pohybujúce objekty,
- skontrolujte, či nie je na detektore nastavený najdlhší reakčný čas (TIME),
- skontrolujte, či príkon pripojeného svietidla neprekračuje hodnotu maximálneho zaťaženia detektora,



Oznacenie WEEE uvádza nutnosť selektívneho zberu použitého elektrického a elektronického vybavenia. Takto označené výrobky nie je možné vyhadzovať spolu s ostatnými obvyčajnými odpadkami. Takéto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a vyžadujú si špeciálnu formu spracovania, renovácie, recyklácie a zneškodnenia

UA Виріб: Датчик руху LX701

ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ:

живлення: 220-240V/50Hz

Радіус виявлення: 1-8m (<24°C)

Кут виявлення: 360 °

Потужність: 1 - 1200W(для ламп розжарювання)

1 - 600W(для компактних люмінесцентних ламп, LED ламп)

Діапазон інтенсивності світла: 2-2000LUX

Час роботи: хв: 8s±3s

макс:12min±1min

Висота установки: 1.5-3.5m

Швидкість руху, що виявляється: 0.6-1.5m/s

Витрата потужності: 0,9W (під час роботи)

Тип датчика: 5.8GHz CW діапазон ІЗМА

Датчик потужності: <10mW

УСТАНОВКА:

- вимкніть живлення;
- підключіть проводи, як показано на малюнку 1;
- увімкніть живлення, а потім перевірте дію датчика.

ТЕСТ ДАТЧИКА:

- Налаштуйте час (TIME) на мінімум і чутливість до світла (LUX) на максимум, якщо тест проходить вдень - малюнок 3.
- після включення живлення пристрою необхідно 30 секунд, щоб перейти в стан дії.
- лампа, до якої підключений датчик, повинна загорітися при виявленні руху в полі дії датчика.
- виявлення наступного руху під час роботи лампи продовжує дію.
- змінюючи налаштування LUX, SENS і TIME, можна налаштувати дію датчика відповідно до власних вподобань.

ЗАУВАЖЕННЯ

- Електричні кабелі повинні бути підключені відповідно до інструкцій і діючих стандартів.
- Установка повинна проводитися кваліфікованим електриком.
- Перед підключенням пристрою переконайтеся, що живлення було вимкнено .
- Не встановлюйте датчик поруч з джерелами тепла, виходами кондиціонерних систем, вентиляторів, каналів видалення газів або сушарки, а також під час дощу.
- Датчик є більш ефективним, коли об'єкт, який повинен викликати роботу лампи освітлення, переміщається поперек поля дії датчика, а менш ефективним, коли об'єкт рухається в бік або від датчика.

РІШЕННЯ ПРОБЛЕМ

Якщо лампа, підключена до датчика, не загорається:

- перевірте правильність електричних з'єднань,
- переконайтеся, що лампа справна ,
- переконайтеся, що параметри LUX відповідають умовам освітлення.

Якщо робочий діапазон / чутливість занадто слабкі:

- переконайтеся, що немає бар'єр в поле роботи датчика,
- переконайтеся, що об'єкт переміщається в поле дії датчика,
- переконайтеся, що датчик встановлений на відповідній висоті,

Датчик не вимикає підключену лампу автоматично:

- переконайтеся, що немає постійного руху в полі дії датчика,
- переконайтеся, що датчик не налаштований на найтриваліше час дії (TIME),
- переконайтеся, що потужність підключеного лампи не перевищує максимального навантаження датчика,